

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica**

Číslo: 4813- 28079/2017/Ško/470101006/Z2

Banská Bystrica 08. 09. 2017



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť  
dňom ..... 29 -09- 2017  
Dňa ..... 3.10.2014 ..... Podpis ..... K.



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 19 zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

**z m e n u i n t e g r o v a n é h o p o v o l e n i a**

vydaného rozhodnutím č. 1600-10187/2007/Kmi/470101006 zo dňa 24.04.2007, v znení zmeny č. 648-2568/2017/Kur,Pav/470101006/Z1-SP zo dňa 01.02.2017 (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

**„Výroba chlórparafínu“**

M. R. Štefánika 1, 972 71 Nováky  
okres Prievidza  
(ďalej len „prevádzka“)

**prevádzkovateľa:**

Obchodné meno: **FORTISCHEM a.s.**  
Sídlo: **M. R. Štefánika 1**  
IČO: **972 71 Nováky**  
**46 693 874**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je:

- úprava lehôt na realizáciu opatrení na zosúladenie zaobchádzania so znečistujúcimi látkami (epichlórhydrín, edenol, tiažké n-alkány, kyselina chlorovodíková, chlórparafiny) v prevádzke „Výroba chlórparafinov“ s požiadavkami všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany vód a v súlade s Vodným plánom Slovenska.

**Inšpekcia mení a dopĺňa integrované povolenie nasledovne:**

**V kapitole II. C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník ruší text v bode č. 3 a nahradza novým textom v nasledovnom znení:**

3. Prevádzkovateľ je povinný zosúladit' zaobchádzanie so znečistujúcimi látkami (epichlórhydrín, edenol, tiažké n-alkány, kyselina chlorovodíková, chlórparafiny) v prevádzke s požiadavkami všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany vód a v súlade s Programom opatrení Vodného plánu Slovenska. Opatrenia na zosúladenie zaobchádzania so znečistujúcimi látkami v prevádzke je potrebné realizovať do 31. decembra 2020.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia zostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## **O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods.1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 19 zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa FORTISCHEM a.s., M. R. Štefánika 1, 972 71 Nováky doručenej inšpekcii dňa 11.05.2017 a zákona o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia č. 2 pre prevádzku „Výroba chlórparafinov“.

Inšpekcia nevybrala správny poplatok v zmysle položky 171a sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, napokol'ko prevádzkovateľ nepožiadal o podstatnú zmenu integrovaného povolenia. Inšpekcia touto zmenou vykonala úpravu lehôt na realizáciu opatrení na zosúladenie zaobchádzania so znečistujúcimi látkami v prevádzke s požiadavkami všeobecne záväzných právnych

predpisov na úseku ochrany vód a v súlade s Vodným plánom Slovenska, čo sa nepovažuje za zmenu v charaktere prevádzky, činnosti prevádzky alebo rozšírení prevádzky.

Inšpekcia ako príslušný správny orgán upovedomila listom č. 4813-16554/47/2017/Ško zo dňa 22.05.2017 všetkých známych účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania v predmetnej veci a určila lehotu 30 dní na vyjadrenie.

Prevádzkovateľ FORTISCHEM a. s., M. R. Štefánika 1, 972 71 Nováky požiadal o úpravu lehot na realizáciu opatrení do 31.12.2020 z dôvodu kombinácie technickej uskutočniteľnosti, nadmerných nákladov a prírodných podmienok s odvolaním sa na lehoty uvedené vo Vodnom pláne Slovenska.

Inšpekcii bolo doručené stanovisko Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 67080/2016, Sekcia vód, Bratislava zo dňa 21.12.2016 k aplikácii výnimky pre vodný útvar podľa článku 4(4) rámcovej smernice o vode, na ktoré inšpekcia prihliadala pri konaní o vydanie zmeny integrovaného povolenia.

Predmetom zmeny č. 2 bola úprava lehot na realizáciu opatrení na zosúladenie zaobchádzania so znečistujúcimi látkami v prevádzke s požiadavkami všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany vód a v súlade s Vodným plánom Slovenska. Táto úprava bola vykonaná v kapitole II. C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník.

Vodný plán Slovenska pre druhý plánovací cyklus bol schválený Uznesením vlády Slovenskej republiky č. 6/2016 z 13. januára 2016. V predmetnom uznesení je uložené zabezpečiť v záujme dosiahnutia environmentálnych cieľov plnenie opatrení, ktoré sú súčasťou Vodného plánu Slovenska. Slovenská inšpekcia životného prostredia pri vydávaní rozhodnutia vychádzala z princípov Vodného plánu Slovenska. Program opatrení, ktorý je zameraný na dosiahnutie environmentálnych cieľov, je potrebné realizovať v takom časovom rozpätí, aby dosiahnutie týchto cieľov bolo splnené do roku 2021. Z uvedeného vyplýva, že jednotlivé opatrenia je potrebné zrealizovať pred uvedenými termíni.

Inšpekcia v konaní o zmene integrovaného povolenia upustila od náležitostí uvedených v § 11 ods. 7 písm. a) až e), nakoľko sa nejednalo o konanie uvedené v § 11 ods. 6 písm. a) až d).

V lehote určenej na vyjadrenie bolo inšpekcii doručené súhlasné vyjadrenie bez pripomienok od Okresného úradu Prievidza, Odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej správy ochrany vód.

Podkladom pre vydanie zmeny č. 2 integrovaného povolenia boli nasledovné doklady: žiadosť spracovaná v zmysle požiadaviek vyplývajúcich zo zákona o IPKZ, stanovisko Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia vód, Bratislava a vyjadrenie dotknutého orgánu.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrenia dotknutého orgánu zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a rozhodla tak, ako sa uvádzajú vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať odvolanie na Slovenskú inšpekcii životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povolovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná správnym súdom.



Ing. Zdenek Gregor  
riadič

**Doručuje sa:**

1. FORTISCHEM a.s., M. R. Štefánika 1, 972 71 Nováky
2. Mesto Nováky, Námestie SNP č. 349/10, 972 71 Nováky

**Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):**

1. Okresný úrad Prievidza, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Oddelenie štátnej vodnej správy, Ulica G. Švéniho 3H, 971 01 Prievidza.